

SAROKCSISZOLÓ

HYD-82251SR

Használati útmutató



Műszaki adatok

Dobozméret	410x140x120 mm
Súly nettó / bruttó	2.4 / 2.45 kg
Üresjárat fordulatszám	3000-10000 Ford/perc
Teljesítmény	1200 W
Feszültség	230 V
Frekvencia	50 Hz
Szerszám Ø	125 mm
Szerszám vastagság	Max. 6 mm
Szerszám kerületi sebesség	80 m/s
Furat Ø	22,2 mm
Orsó Ø	16 mm
Menet	M 14
Üresjárat zajszint (hangnyomás szint)	101 dB (A)
K	3 dB (A)
Zajszint (hangteljesítmény)	112 dB (A)
Kézre ható rezgésszám (Vibráció)	1.5 m/s
Védőburkolat elfordíthatósága	+90° / -90°

Az Ön biztonsága érdekében Veszély!

Mielőtt használná ezt a sarokköszörűt, olvassa el a következőket:

Ezt a kezelési útmutatót, az elektromos szerszámok kezelésére vonatkozó tudnivalókkal a használat helyén tartsa és a balesetvédelemre vonatkozó szabályokat és előírásokat tartsa és tartassa be.

Ez a sarokköszörű a technika mai állásának és az elismert biztonságtechnikai szabályoknak megfelelően készült. Ennek ellenére:

A használata során a használója vagy más személyek testét és életét fenyegető, illetve a gépet és más anyagi javakat károsító veszélyek léphetnek fel. A sarokköszörűt csak rendeltetésszerű célokra, kifogástalan állapotban szabad használni. A biztonságát csökkentő zavarokat azonnal el kell hárítani.

Rendeltetésszerű használat

Ez a sarokköszörű az alábbi célokra készült otthoni felhasználás a ház körüli barkácsolási felhasználásra, fémek és kövek köszörülése és vágása száraz köszörüléshez, olyan köszörűszerszámokkal és tartozékokkal ellátott alkalmazásokhoz, amelyek ebben az útmutatóban meg vannak adva.

Figyelem

Nem szabad használni például láncmaró tárcsákat, fűrészlapokat.

Biztonságra vonatkozó megjegyzések

Veszély!

Az ebben az útmutatóban szereplő összes biztonsági tájékoztatást és utasítást el kell olvasni és be kell tartani. A figyelmeztető útmutatások és az utasítások betartásánál elkövetett hibák áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérüléseket okozhatnak.

Jól őrizze meg ezt az útmutatót a későbbi felhasználáshoz.

Ezt az elektromos szerszámot csiszolóként és daraboló gépként kell alkalmazni.

Figyelembe kell venni a készülékkel együtt kapott valamennyi biztonsági útmutatót, utasítást, ábrát és adatot. Amennyiben nem veszik figyelembe a következő utasításokat, akkor elektromos áramütés, tűz, vagy súlyos sérülés történhet.

Az elektromos szerszám nem alkalmas homokpapíros csiszolásra, drótkefével végzet munkára és polírozásra. Az olyan alkalmazás, mely nem szerepel az elektromos szerszám rendeltetésében veszélyeztetést és sérüléseket okozhat.

Ne használjon a gyártó által nem speciálisan ehhez az elektromos szerszámhoz előírányzott és ajánlott tartozékokat. Csak azért, mert a tartozék rögzíthető az Ön elektromos szerszámához, még nem garantált a biztonságos használat.

Az alkalmazott köszörűtárcsa (11) megengedett fordulatszámának legalább annyinak kell lennie, mint az elektromos szerszámon feltüntetett legmagasabb fordulatszám.

A megengedettnél gyorsabban forgó tartozékok széttörhetnek és szétrepülhetnek.

Az alkalmazott szerszám külső átmérőjének és vastagságának meg kell felelnie az elektromos szerszám méretadatainak.

A csiszolótárcsáknak, csiszolótányéroknak vagy más tartozékoknak pontosan illeszkednie kell az Ön elektromos szerszámának csiszolóorsójára. Az elektromos szerszám csiszolóorsójára

nem pontosan illeszkedő betétszerszámok egyenetlenül forognak, nagyon erőteljesen rezegnek, és a szerszám feletti ellenőrzés elvesztését okozhatják. Nem szabad sérült

betétszerszámokat használni. A betétszerszámokat minden használat előtt ellenőrizni kell

letörések és repedések, a csiszolótányért repedések, kopás vagy erős elhasználódás

szempontjából. Ha az elektromos szerszám vagy a betétszerszám leesik, ellenőrizni kell, hogy megsérült-e, csak sérülésmentes szerszámot használjon.

Figyelem!

Amennyiben Ön tartja ellenőrzése alatt és használja a betétszerszámot, akkor tartózkodjon és tartsa a közelben tartózkodó személyeket a forgó szerszám síkján kívül, és működtesse a készüléket egy percig maximális fordulatszámon. A sérült betétszerszámok legtöbbször már a tesztidő alatt széttörnek.

Személyi védőfelszerelést kell viselni.

Az alkalmazásnak megfelelően viseljen teljes arcvédőt, szemvédőt vagy védőszemüveget. Amennyiben szükséges, viseljen pormaszkot, hallásvédőt, védőkesztyűt vagy speciális kötényt, mely a kis csiszolási és anyagrészecskéket távol tartja Öntől. A szemeket védeni kell a különböző alkalmazásoknál keletkező, szálló idegen testektől. A por és légzésvédő maszknak meg kell szűrnie az alkalmazásnál keletkező port. Amennyiben a munkavégző hosszú ideig hangos zajnak van kitéve, hallásvesztést szenvedhet. Ügyeljen arra, hogy más személyek a munkaterülethez képest biztonságos távolságban legyenek. Mindenkinek, aki belép a munkaterületre, személyi védőfelszerelést kell viselnie. A munkadarab vagy a törött betétszerszám letört darabjai szétrepülhetnek, és a közvetlen munkaterületen kívül is sérülést okozhatnak. A készüléket csak a szigetelt markolatnál fogva tartsa, ha olyan munkát végez, melyeknél a betétszerszám rejtett áramvezetékeket érhet, vagy a saját hálózati kábelt érintheti. Feszültségvezető vezetékkel történő érintkezés a készülék fém részeit is feszültség alá helyezheti, és elektromos áramütést okozhat. A hálózati kábelt távol kell tartani a forgó betétszerszámoktól. Amennyiben Ön elveszíti ellenőrzését a készülék felett, a készülék átvághatja, vagy elérheti a hálózati kábelt, és az Ön keze vagy karja a forgó betétszerszámba kerülhet. Soha ne rakja le az elektromos szerszámot, mielőtt a betétszerszám teljesen meg nem állt, mert a forgó betétszerszám érintkezésbe kerülhet a tároló felülettel, ami által Ön elveszítheti a készülék feletti ellenőrzését. Soha ne működtesse az elektromos szerszámot, miközben hordozza. A készülék megragadhatja az Ön ruháját a forgó betétszerszámmal történő véletlen érintkezés következtében, és a szerszám a testébe fúródhat. Rendszeresen tisztítsa ki elektromos szerszámának szellőzőréseit. A motoros kompresszor port szív a házba, és a fémpor erőteljese felgyülemleése elektromos veszélyeket okozhat.

Ne használja az elektromos készüléket éghető, gyúlékony anyagok közelében. A szikrák meggyújthatják ezeket az anyagokat. Soha ne használjon olyan betétszerszámokat, melyekhez folyékony hűtőanyag szükséges. Víz vagy más folyékony hűtőanyagok használata elektromos áramütést okozhat.

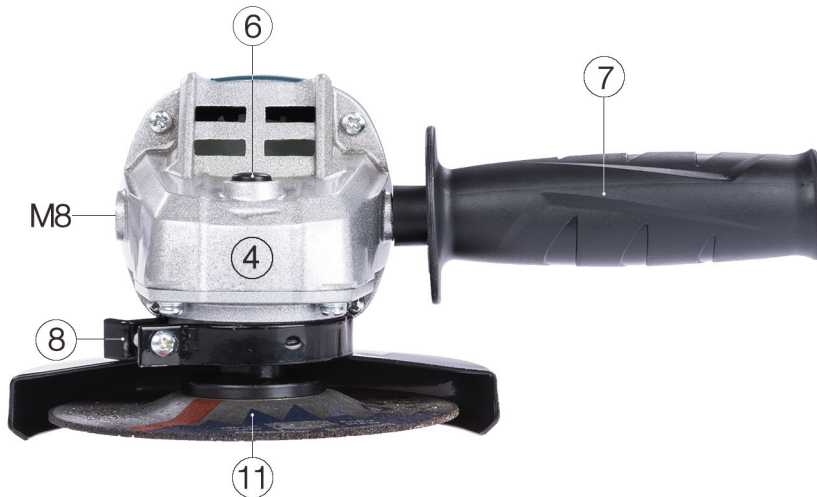
Visszarúgás és megfelelő biztonsági útmutatás

Visszarúgás a hirtelen reakció az akadó vagy leblokkolt forgó betétszerszám, mint pl. csiszolókorong, csiszolótányér, drótkefe stb. következtében. Az elakadás vagy blokkolódás a forgó betétszerszám hirtelen leállítását okozza. Ezáltal a blokkolás helyén kontrollálatlan elektromos szerszám felgyorsul az alkalmazott szerszám forgásirányával szemben.

Ha pl. a csiszolókorong megakad, vagy leblokkolódik a munkadarabban, a munkadarabba merülő csiszolókorong széle beakadhat, és ez által kitörhet, a csiszolókorong vagy visszarúgást okozhat. A csiszolókorong ekkor a kezelőszemély felé vagy tőle távolodva mozoghat, a korong forgásirányától függően a blokkolódás helyén. Ekkor a csiszolókorongok is eltörhetnek. A visszarúgás az elektromos szerszám helytelen vagy hibás használatának a következménye. Megfelelő óvintézkedésekkel a következő leírás szerint ez megakadályozható. Tartsa erősen az elektromos szerszámot, és hozza testét és karjait olyan pozícióba, amelyben fel tudja fogni a visszarúgási erőket. Ha van, mindig használja a kiegészítő fogantyút, hogy a felgyorsulásnál a lehető legnagyobb ellenőrzése legyen a visszacsapó erők vagy reakciós nyomatók felett. A kezelőszemély megfelelő óvintézkedésekkel uralni tudja a visszarúgási és reakciós erőket.

FIGYELEM

Soha ne közelítse kezét forgó betétszerszámok felé. A betétszerszám visszarúgáskor az Ön keze fölé kerülhet. Testével kerülje azt a tartományt, melyben az elektromos szerszám visszarúgásnál mozog. A visszarúgás az elektromos szerszámot a csiszolókorong mozgási irányával ellentétes irányba mozgatja a blokkolódás helyén. Különösen óvatosan dolgozzon a sarkok, éles peremek stb. közelében. Kerülje el, hogy az alkalmazott szerszámok a



munkadarabról visszapattanjanak, vagy ott megszoruljanak. A forgó betétszerszám hajlamos beszorulni sarkoknál, éles peremeknél, vagy ha visszapattan. Ez az ellenőrzés elvesztését, vagy visszarúgást okoz. Nem szabad láncos vagy fogazott fűrészlapot használni. Az ilyen betétszerszámok gyakran okoznak visszarúgást vagy az elektromos szerszám feletti ellenőrzés elvesztését.

Különleges biztonsági útmutatások a csiszoláshoz és vágókoronggal végzett munkához:

Kizárólag az Ön elektromos szerszámaához megengedett méretű csiszolótestet használjon, és a csiszolótesthez előírányzott védőburkolatot. A nem az elektromos szerszámhoz előírányzott csiszolótesteket nem lehet elegendő mértékben leárnýékolni és nem biztonságosak.

A védőburkolatot biztonságosan kell felszerelni az elektromos szerszámra, és úgy kell beállítani, hogy a lehető legnagyobb fokú biztonság legyen elérhető, azaz a csiszolótest lehető legkisebb része nézzen burkolattalanul a kezelőszemély felé. A védőburkolatnak kell megvédenie a kezelőszemélyt a letört daraboktól és a csiszolótesttel való véletlen érintkezéstől.

Csiszolótesteket csak az ajánlott alkalmazási lehetőségekhez szabad használni.

Soha nem szabad a vágókorong oldalfelületével csiszolni. A vágókorongok a korong élével történő anyageltávolításra valók. Az oldalirányú erőhatás szétörheti a csiszolótesteket. Mindig sérülésmentes, megfelelő méretű és formájú szorítókarimákat kell használni az Ön által választott csiszolókoronghoz. A megfelelő karimák megtámasztják a csiszolókorongot, és így lecsökkentik a csiszolókorong törés veszélyét. A vágókorongokhoz való karimák különbözhetnek a más csiszolókorongokhoz használatos karimáktól. Nem szabad nagyobb elektromos szerszámok elhasznált csiszolókorongjait használni. A nagyobb elektromos szerszámokhoz való csiszolókorongok nem a kisebb elektromos szerszámok magasabb fordulatszámaira vannak méretezve és szétörhetnek.

Különleges biztonsági útmutatások a vágókoronggal végzett munkához:

Kerülni kell a vágótárcsa blokkolódását vagy túl a túl magas rászorító nyomást.

Ne végezzen túlzottan mély vágásokat. A vágótárcsa túlterhelése fokozza annak igénybevétele és meghajlásra vagy megakadásra való hajlamát, és így a visszarúgás vagy a csiszolótest eltörésének lehetőségét. Kerülje a forgó vágókorong előtti és mögötti területet. Amennyiben a vágótárcsát Öntől távolodva vezeti a munkadarabban, visszarúgás esetén az elektromos szerszám a forgó koronggal közvetlenül Ön felé lökődhet. Amennyiben a vágótárcsa megszorul, vagy Ön megszakítja a munkát, kapcsolja ki az elektromos szerszámot, és tartsa nyugodtan, amíg a tárcsa teljesen leáll. Soha nem szabad a még forgó tárcsát kihúzni a vágatból, mert különben visszarúgás történhet. Határozza és szüntesse meg a megszorulás okát. Ne kapcsolja be újra az elektromos szerszámot, amíg az a munkadarabban található.

Hagyja a vágótárcsát elérni teljes fordulatszámát,

mielőtt óvatosan folytatja a vágást.

Ellenkező esetben a tárcsa elakadhat, kiugorhat, a munkadarabból, vagy visszarúgást okozhat. Különösen elővigyázatosnak kell lenni meglévő falakba vagy más be nem látható területekbe történő nyílások vágásakor. A bemerülő vágótárcsa gáz, vagy vízvezetékbe, elektromos vezetékekbe, vagy más tárgyakba történő vágáskor visszarúgást okozhat.

A lapokat vagy nagy munkadarabokat le kell rögzíteni a beszorult vágótárcsa által okozott visszarúgás kockázatának csökkentésére. A nagy munkadarabok saját súlyuk alatt meghajolhatnak. A munkadarabot a tárcsa mindkét oldalán le kell támasztani, még pedig a vágás közelében és a szélénél egyaránt.

További biztonsági útmutatások

A hálózati feszültségnek és a típustáblán megadott feszültségnek meg kell egyeznie.

Az orsóreteszelést (6) csak álló köszörűszerszám esetén szabad benyomni a szerszámcséréhez.

Figyelem

85 db(A) hangnyomás fölött hallásvédőt kell viselni.

A sarokköszörűn végzendő mindenféle javítás, ellenőrzés, szerszámcsere előtt a hálózati csatlakozóját ki kell húzni.

Üzembe helyezés előtt

Csomagolja ki a sarokköszörűt, és ellenőrizze a szállítmány teljességét és a szállítási károkat. Szerelje fel a védőburkolatot (8), a vágószerszámot és a markolatot (7)

Be és kikapcsolás

A gép fordulatszáma állítható egy potméter (18) segítségével.

A Potméterrel (18) állítsa be az elvégzendő munkához kívánt fordulatszámot.

A markolatot (2) fogja át és hüvelykujjával nyomja be a biztonsági gombot (17), ez feloldja az indító kapcsoló lezárását, így már ujjával behúzhatja az indító kapcsoló gombot (3).

A kikapcsoláshoz csak engedje el a behúzott indító kapcsolót (3).

Figyelem!

Áramkimaradás után a készülék nem tud magától újraindulni

Szerszámcsere:

Csavarja fel a szorító anyát (12) a kötéssel felfelé az orsóra.

Nyomja meg, és tartsa megnyomva az orsóreteszelést (6).

Húzza szorosra a szorító anyát (12) a tartókulccsal (13).

A hálózati csatlakozódugót csatlakoztassa a dugaszolóaljzatba.

Kapcsolja be a sarokköszörűt és futtassa mintegy 30 másodpercig.

Ellenőrizze a kiegyensúlyozatlanságát és a rezgéseit, majd kapcsolja ki a sarokköszörűt.

Veszély!

A sarokköszörűn végzett mindenféle munka után a hálózati csatlakozóját ki kell húzni, ha leteszi a gépet és őrizetlenül hagyja.

Tisztítás

Fémek megmunkálásakor szélsőséges alkalmazásoknál áramvezető por rakódhat le a ház belső terében. Emiatt csökken a védőszigetelés hatékonysága! A gépet hibaáram-védőkapcsolón (kioldó áram 30 mA) keresztül üzemeltesse. Rendszeres időközönként tisztítsa meg a készüléket és a szellőző réseket. A gyakoriság a megmunkálendő anyagtól és a használat időtartamától függ. A ház belső terét és a motort száraz sűrített levegővel rendszeresen át kell fújni.

Főbb részek



Szerszámcsere

Nyomja meg és tartsa benyomva az orsóreteszelés (6) gombját.

A tartókulccsal (13) forgassa el az óramutató járásával ellenkező irányba a szorító anyát (12), és vegye le azt.

Vegye le az elhasznált köszörűtárcsát, majd helyezze be a megfelelő helyzetbe az új köszörűtárcsát (11). Csavarja vissza a szorító anyát (12) és az óramutató járásával megegyező irányba húzva szorítsa meg azt a rögzítő szerszámmal (13).



Főbb részek

Indító (3) és sebességbeállító (18) szerkezet



Szerelje le a takarólemezt



Szénkefék cseréje

A sarokköszörű szénkefékkel van felszerelve.

A kopáshatárának elérésekor a sarokköszörű szénkeféit cserélje ki. (erőteljesebb szikrázás és a gép, akadozó járása figyelmeztet). A szénkefecseréhez csavarozza le a zárólemezt (16) a gép oldalán, alatta láthatóvá válik a szénkefe (15), amely a szénkefetartóban (14) helyezkedik el. A szénkefe kihúzása után tisztítsa meg a szénkefetartót és környékét.

Legalkalmasabb erre egy kompresszor, vagy a porszívó kifújó része. Ezután cserélje ki a szénkefét és ezután csavarja vissza a fedelet. Ezt ismételje meg a gép túlsó oldalán a másik szénkefével is.

A GÉP ÁLLANDÓ IGÉNYBEVÉTELRE, IPARSZERŰ HASZNÁLATRA NEM ALKALMAS. A GÉPET KIZÁRÓLAG BARKÁCSOLÁSI CÉLRA GYÁRTOTTÁK

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A sarokcsiszoló nem indul.	A sarokcsiszoló nincs rendesen csatlakoztatva a konnektorhoz.	Győződjön meg róla, hogy a sarokcsiszoló hálózati csatlakozóját előírászerűen csatlakoztatta-e a konnektorhoz.
	Meghibásodott a hálózati kábel vagy a hálózati csatlakozó.	Vizsgáltassa és javíttassa meg egy szakemberrel a kábelt, illetve a csatlakozót.
A sarokcsiszoló nem a várt hatékonysággal működik.	Ha hosszabbító kábelt használ, lehetséges, hogy az túl hosszú vagy túl gyenge a kapacitása.	Használjon megfelelő hosszabbító kábelt.
	Az áramellátás (pl. a generátor) feszültsége túl gyenge.	Csatlakoztassa a sarokcsiszolót megfelelő áramforráshoz.
	Elzáródtak a szellőzőnyílások.	Takarítsa le a port a szellőzőnyílásokról.
Nem kielégítő a végeredmény.	Elkopott a csiszolókorong.	Cserélje ki a csiszolókorongot.
	A csiszolókorong nem alkalmas az adott célra.	Használjon megfelelő csiszolókorongot.
A használat során erős rezgés vagy szokatlan hangok jelentkeznek.	Elkopott a csiszolókorong.	Cserélje ki a csiszolókorongot.
	A menetes szorítótárcsa nincs eléggé meghúzva.	Húzza meg a menetes szorítótárcsát.
A sarokcsiszoló túlmelegedett.	Elzáródtak a szellőzőnyílások.	Takarítsa le a port a szellőzőnyílásokról.
	Túllépte a sarokcsiszoló kapacitását.	A sarokcsiszolót kizárólag a használati útmutatónak megfelelően használja.
Túl sok szikra keletkezik a használat során	A szénkefék elkoptak.	Forduljon a szervizközponthoz vagy egy engedéllyel rendelkező, elektromos készülékeket javító központhoz, hogy kicseréltesse a szénkeféket.

MUNKAVÉDELMI UTASÍTÁSOK

FIGYELEM

Elektromos kisgépek használatakor a tűz, áramütés és személyi sérülés veszélyének csökkentése érdekében mindig be kell tartani az alapvető munkavédelmi óvórendszabályokat, ideértve az alábbiakban leírtakat is.

Mielőtt megkezdene termékünk használatát, olvassa el mindezeket az utasításokat és őrizze is meg őket.

A biztonságos működtetés érdekében:

Tartsa tisztán a munkaterületet.

A munkaterületen és munkapadon lévő rendetlenség, fokozza a sérülés veszélyét.

Vizsgálja meg a munkavégzés környezetét.

Az elektromos kisgépeket nem szabad a szabadban, esőben és nyirkos nedves helyeken használni.

Gondoskodjon a munkavégzés helyének megfelelő megvilágításáról.

Tilos az elektromos kisgépeket tűz és robbanásveszélyes környezetben használni.

Védekezzen az áramütés ellen.

El kell kerülni a földelt, vagy letestelt felületek (csővezetékek, fűtőtestek stb.) érintését, munkavégzés közben.

Tartsa távol a kisgyermekeket.

Ne engedjük a munkaterület közelébe a gyermekeket, tartsunk távol mindenkit vezetékektől és hosszabbítóktól, valamint a gépektől, akik nem a munkavégzéshez kapcsolódóan vannak jelen.

A használaton kívüli kisgépeket rakja el.

Ezeket a kisgépeket, száraz magasan fekvő és zárható helyen kell tárolni, hogy illetéktelenek, vagy kisgyermek ne tudjanak hozzáférni.

Ne erőltesse a gépet.

Mindig óvatosan és a rendeltetésszerűen használja a gépet.

Használja mindig a megfelelő gépet és szerszámot.

Ne erőltesse túl gépét.

Nagyobb teljesítményű gépet igénylő munkavégzéshez, használjon nagyteljesítményű gépet.

Ne használjon kisgépeket a rendeltetéstől eltérő célra.

Viseljen megfelelő ruházatot.

Nem szabad bő ruhát, vagy ékszereket viselni, ezek ugyanis beakadásukkal balesetet okozhatnak.

Kültéri munkához, gumikesztyűt és csúszásmentes lábbelit célszerű viselni.

A hosszú hajat le, vagy be kell kötni.

Használjon védőszemüveget és fülvédőt.

Porképződéssel járó munkavégzés során az arcmaszk, (porvédő maszk) viselése is ajánlott.

Elektromos hálózat.

Kérjük, mindig tartsa szem előtt, hogy a sarokcsiszoló egy különösen veszélyes barkácszgép! A használat megkezdése előtt, kérjük tájékozódjon és próbáljon, minél több ismeretet elsajátítani, akár ebből a használati útmutatóból is.

**A SZAKTUDÁS HIÁNYÁBÓL EREDŐ KÁROKÉRT, VAGY ESETLEGES
BALESETEKÉRT, FELELŐSSÉGET NEM VÁLLALUNK!**

A gépet csak olyan elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni, mely a gép adattábláján feltüntetett feszültséggel azonos paramétereket tartalmaz.

A gép egyfázisú váltóáramú hálózathoz csatlakoztatható. A gép Európai Szabványnak megfelelő, kettős szigetelésű, ezért földvezeték nélküli hálózati aljzatról is használható.

Figyelmeztető szimbólumok:

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót



A készülék használata közben, mindig viseljen védőszemüveget



A készülék használata közben mindig viseljen fülvédőt



A készülék használata közben mindig viseljen porvédő maszkot



A készülék használata közben mindig viseljen védőkesztyűt



Kettős szigeteléssel rendelkezik, a hatékonyabb védelem érdekében



Megfelel a termékre vonatkozó EU szabványoknak

HULLADÉKKEZELÉS: Az elektromos kéziszerszámokat, tartozékokat és csomagolóanyagokat a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újra felhasználásra leadni.

Csak az EU- tagországok számára: Ne dobja ki az elektromos kéziszerszámokat a háztartási szemétbe! Az elhasznált villamos és elektronikus berendezésekre vonatkozó 2012/19/EU európai irányelvnek és a megfelelő országos törvényekbe való átültetésnek megfelelően a már nem használható elektromos kéziszerszámokat külön össze kell gyűjteni és a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újra felhasználásra leadni.



Magyarországi kizárólagos forgalmazó:

Devon Imp-Ex Kft.

1103 Budapest, Noszlopy u. 34.

Garanciális szerviz:

1211 Budapest (Csepel Gyártelep)

Déli bekötő-út 10/C

www.barkacsgep.com